
**PRISMA
GROOT WOORDENBOEK**

Nederlands-Engels

Prue Gargano MEd.
dr. Fokko Veldman

Prisma Groot woordenboek**Nederlands-Engels**

Auteurs: Prue Gargano MEd.
dr. Fokko Veldman (†)
Omslagontwerp: Raak Grafisch Ontwerp, Utrecht
Typografie: Marjan Gerritse, Amsterdam

ISBN 978 90 00 36087 1
NUR 627

© Uitgeverij Unieboek | Het Spectrum bv, Houten

Als Kramers Handwoordenboek:
44e druk 2008
Als Prisma Handwoordenboek:
6e druk 2015

Als Prisma Groot woordenboek
eerste druk 2018

Prisma maakt deel uit van de Uitgeverij Unieboek | Het Spectrum bv
Postbus 97
3990 DB Houten

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikel 16 Auteurswet 1912, juncto het Besluit van 20 juni 1974, Stb. 351, zoals gewijzigd bij het Besluit van 23 augustus 1985, Stb. 471 en artikel 17 Auteurswet 1912, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoedingen te voldoen aan de Stichting Reprorecht (Postbus 3060, 2130 KB, Hoofddorp). Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken dient men zich tot de uitgever te wenden.

Ondanks de aan de samenstelling van de tekst bestede zorg kan noch de redactie noch de uitgever aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele schade die zou kunnen voortvloeien uit enige fout die in deze uitgave zou kunnen voorkomen.

Opneming van een woord in dit woordenboek prejudicieert niet ten aanzien van het al of niet bestaan van merkenrechten op dat woord. De uitgever heeft er naar gestreefd alle merknamen die in de Prisma Wordenboeken voorkomen te voorzien van een handelsmerksymbool®.

Voorwoord en verantwoording

Voor u ligt de eerste editie van het Prisma Groot woordenboek Nederlands-Engels.

De reeks Prisma Groot woordenboeken is het vervolg op de befaamde reeks Prisma Handwoordenboeken, en is familie van de bekende schoolwoordenboeken in pocketformaat. De reeks Groot is gemaakt voor mensen die iets meer willen dan deze schoolwoordenboeken en de hedendaagse moderne talen op hoger niveau (B2/C1) willen begrijpen en gebruiken, of dat nu op school of bij studie is, op het werk of thuis.

Bedoeld voor een Nederlandstalig publiek kan het deel Nederlands-Engels vooral worden gezien als productiewoordenboek, waarmee de gebruiker goed Engels kan produceren.

In de bewerking voor deze editie stonden de volgende punten centraal:

- een zo actueel mogelijk trefwoordenbestand; verouderde, onjuiste trefwoorden werden verwijderd.
- een flink aantal termen uit het zakelijk en juridisch jargon zijn toegevoegd, evenals actuele termen rond het onderwerp milieu en duurzaamheid.
- de betekenisprofielen zijn modern en helder.
- de grote hoeveelheid gebruiksvoorbeelden; alle semantische bijzonderheden en toepassingen van de woorden worden in vele duidelijke voorbeelden geïllustreerd; de voorbeelden zijn geplaatst onder de betreffende betekenis van het trefwoord.
- de context waarbinnen een woord of voorbeeld gebruikt kan worden: daartoe zijn er veel stijllabels gebruikt om aan te geven of een woord of voorbeeld formeel of informeel is, ouderwets of ironisch of beledigend enz.
- ook wordt aangegeven in welk deel van de wereld een woord of voorbeeld gangbaar Engels is door toevoeging van de labels USA, of GB, of Australisch enz.
- het gebruiksgemak: tientallen handige kaderteksten door het hele boek heen geven taaltips of behandelen een wetenswaardig taalfeit. Veel zg. valse vrienden worden verklaard.

In deze uitgave werd geen grammatica toegevoegd. Graag brengen wij twee relevante uitgaven onder uw aandacht: Prisma Basisgrammatica Engels en Prisma Grammatica Engels. Meer informatie vindt u op www.prisma.nl waar u deze uitgaven ook kunt bestellen.

Het team van auteurs en redacteurs bestond uit moedertaalsprekers van het Engels en van het Nederlands. Een moedertaalspreker heeft telkens de hoofdrol gekregen in de keuze, beoordeling en redactie van de trefwoorden in zijn moedertaal.

Over de auteurs

Prue Gargano is Australische en heeft jaren in Australië en Nederland gewoond en gewerkt. Afgestudeerd in Engels en onderwijskunde, was zij lang docente Engels voor anderstaligen. Als auteur, vertaler en corrector heeft zij aan vele uitgaves gewerkt, waaronder een schoolonderwijsmethode voor het Engels en de Prisma Engels voor zelfstudie.

Fokko Veldman (†) heeft als Nederlandse migrantenzoon jaren in Australië gestudeerd, en heeft terug in Nederland als gepromoveerd taalwetenschapper onderwijs gegeven en onderzoek gedaan aan de RU Groningen in de historische taalkunde, dialectologie en letterkunde. Hij was jaren docent Nederlands, Engels en Duits op middelbare scholen.

Lijst van tekens en afkortingen

&	enzovoort; en	euf.	eufemisme
→	zie:	fig.	figuurlijk
*	begin gebruiksvoorbeeldzin	filos.	filosofie
/	scheidt woord(groepen) die onderling verwisselbaar zijn	fin.	financieel
[...]	grammaticalia	form.	formeel
~	vervanging van het trefwoord	fotogr.	fotografie
<...>	nadere specificering van vertaling	<i>Fr</i>	Frans
<dot met cijfer>	betekenisnummer	GB	vooral in Groot-Brittannië
I, II, etc.	aanduiding van woordsoort	gesch.	geschiedenis
<onderlijning>	klemtoon	herald.	heraldiek
±	ongeveer hetzelfde	humor.	humoristisch
<i>aanw vnw</i>	aanwijzend voornaamwoord	<i>hww</i>	hulpwerkwoord
aardk.	aardrijkskunde	inform.	informeel
<i>achterv</i>	achtervoegsel	iron.	ironisch
admin.	administratie	<i>Ital</i>	Italiaans
<i>afk</i>	afkorting	<i>Jap</i>	Japans
agrar.	agrarisch	jeugd.	jeugdtaal
alg.	in het algemeen	jur.	juridisch
anat.	anatomie	kaartsp.	kaartspel
<i>Arab</i>	Arabisch	<i>kww</i>	koppelwerkwoord
arch.	architectuur	<i>Lat</i>	Latijn
archeol.	archeologie	lett.	letterlijk
astrol.	astrologie	letterk.	letterkunde
Aus.	vooral in Australië	<i>lidw</i>	lidwoord
auto	auto, verkeer	lit.	literatuur
a-v	audiovisueel	luchtv.	luchtvaart
Belg.	Belgisch, vooral in België	<i>m</i>	mannelijk
Belg. ook	Belgisch, maar in België ook het volgende NL woord	m/v	mannelijk/vrouwelijk
<i>betr vnw</i>	betrekkelijk voornaamwoord	mark.	marketing
<i>bez vnw</i>	bezittelijk voornaamwoord	med.	medisch
bijbel	bijbels	meteo.	meteorologie
biochem.	biochemie	mil.	militair
biol.	biologie	min.	minachtend
<i>bn</i>	bijvoeglijk naamwoord	muz.	muziek
bus.	business, zakenwereld	<i>mv</i>	meervoud
<i>bw</i>	bijwoord	natk.	natuurkunde
Can.	vooral in Canada	NL	Nederlands, vooral in Nederland
<i>Chin</i>	Chinees	NZ	vooral in Nieuw-Zeeland
comm.	communicatie	<i>o</i>	onzijdig
comp.	computer	o&w	onderwijs en wetenschappen
cul.	culinair	o.t.t.	onvoltooid tegenwoordige tijd
cul.	culinair	o.v.t.	onvoltooid verleden tijd
dicht.	dichterlijk	omschr.	omschrijvend
dierk.	dierkunde	<i>onb vnw</i>	onbepaald voornaamwoord
drukk.	drukkunst	<i>onov ww</i>	onovergankelijk werkwoord
<i>Du</i>	Duits	oud.	ouderwets
duurz.	duurzaamheid	<i>ov ww</i>	overgankelijk werkwoord
econ.	economie	paardensp.	paardensport
elek.	elektrotechniek	<i>pers vnw</i>	persoonlijk voornaamwoord
<i>Eng</i>	Engels	<i>phr v</i>	phrasal verb met vast voorzetsel
		plantk.	plantkunde
		pol.	politiek
		psych.	psychologie, psychiatrie
		recr.	recreatie
		reg.	regionaal
		rel.	religie

ruimte $v.$	ruimtevaart	USA	vooral in de Verenigde Staten
<i>Rus</i>	Russisch	<i>v</i>	vrouwelijk
<i>samentr</i>	samentrekking	<i>v.</i>	van
<i>sbd</i>	somebody	<i>v.d.</i>	van de
<i>sbd</i> 's	somebody's	<i>v.e.</i>	van een
scheep $v.$	scheepvaart	verl. tijd	verleden tijd
scheik.	scheikunde	versterk.	versterkend
schilderk.	schilderkunst	viss.	visserij
soc.	sociologie	<i>vnw</i>	voornaamwoord
<i>Sp</i>	Spaans	<i>voegw</i>	voegwoord
spoor $w.$	spoorwegen	voetb.	voetbal
sterrenk.	sterrenkunde	volt. deelw.	voltooid deelwoord
sth	something	<i>voorv</i>	voorvoegsel
straatt.	straattaal	vulg.	vulgair
stud.	studententaal	<i>vz</i>	voorzetsel
taalk.	taalkunde	<i>wdk ww</i>	wederkerend werkwoord
tandheelk.	tandheelkunde	wisk.	wiskunde
techn.	techniek	<i>ww</i>	werkwoord
<i>telw</i>	telwoord	www	internet, sociale media
theol.	theologie	ZA	Afrikaans, vooral in Zuid-Afrika
ton.	toneel	zegsw.	zegswijze
transp.	transport	<i>zn</i>	zelfstandig naamwoord
<i>tussenw</i>	tussenwerpsel		

bladzij, bladzijde *de (v)* [mv: -zijden, -zijdes] page ★
fig. de ~ omslaan turn the page

blaffen *onov ww* [blafte, h. geblaft] bark (tegen at)

blaffer *de (m)* [mv: -s] ① *vuurwapen* (inform.)
 revolver, gun ② *hond* barker

blaken *onov ww* [blaakte, h. geblaakt] burn (with)
 ★ ~ *van gezondheid* be in radiant health, glow with health ★ ~ *van vaderlandsliefde* burn with patriotism

blauw *I bn* blue ★ *een ~e druif* a black grape ★ *een ~e maandag* a very short time ★ *iemand een ~ oog slaan* give sbd a black eye ★ *een ~e plek* a bruise ★ *een ~e zone* a restricted parking zone ★ *de ~e knoop* the wagon ★ ~ *bloed* blue blood (II) *het blauw* ★ *Berlijns* ~ Prussian blue ★ *Delfts* ~ delft blue ★ *er loopt veel ~ op straat* <politie> there are a lot of cops on the street

blauwbaard (Blauwbaard) *de (m)* [mv: -s] Bluebeard
blazen *I onov ww* [blies, h. geblazen] ① <alg.> blow

★ *beter hard ge~ dan de mond gebrand* better be safe than sorry ② *v. dieren* blow, snort, <v. kat> spit, hiss ★ ~ *op* blow, sound II *ov ww* [blies, h. geblazen] ① <alg.> blow ★ *bellen* ~ blow bubbles ② *op instrument* blow, play ★ *fig. het is oppassen ge~ we need to watch out*

blazer¹ (bleezur) *de (m)* [mv: -s] jasje blazer
blazer² *de (m)* [mv: -s] muz. player of a wind instrument

blazoën *het* [mv: -en] *herald*, blazon, coat of arms ★
een smet op ons ~ a blot on our escutcheon

bleef *ww* [verl. td.] ~ **blijven**

bolero¹ [bolero] *de (m)* [mv: 's] dans bolero

bolero² [bolero] *de (m)* [mv: 's] jasje bolero

Bourgondiër *de (m)* [mv: -s] ① *iemand uit Bourgondië*
 Burgundian ② *levensgenieter* **bourgondiër** bon vivant, gourmet, exuberant person ★ *hij leeft als een echte bourgondiër* he is a real bon vivant

Bourgondiër

Alleen iemand uit Bourgondië is a Burgundian.
 Een liefhebber van het goede leven is a bon vivant of a gourmet.

Bourgondisch *I bn* ① *uit Bourgondië* Burgundian ② *genietend v.h. leven* **bourgondisch** exuberant, hearty ★ *een bourgondische levensstijl* an exuberant lifestyle II *bw* exuberantly, heartily

onderstreepte labels geven informatie over stijl, herkomst of vakgebied

duidelijke betekenisordering met cijfers in zwarte bolletjes

romeinse cijfers markeren het begin van een nieuwe woordsoort

trefwoorden en eventuele varianten zijn vet gedrukt

tildes vervangen de vorm van het trefwoord

uitspraak- of klemtoonweergave waar het nodig is

komma's scheiden synoniemvertalingen

pijltes verwijzen naar een ander trefwoord

gebruiksvoorbeelden in cursief en voorafgegaan door een sterretje

kaderteksten met wetenswaardigheden over betekenis, stijl en grammatica

0-9

- 1 aprilgrap** *de* [mv: -pen] April Fool's joke/trick, April Fool
1 uurservice *de* [mv: -] one-hour service
3D 3D ★ *een film in 3D bekijken* watch a movie in 3D
3D-bril *de* 3D glasses *mv*
3D-film *de* 3D movie
3D-printen *ov + onov ww* [3D-printte, ge-3D-print of 3D-geprint] print in 3D
3D-printer *de* 3D printer
4G comm. 4G
4wd *de* [mv: 's] *fourwheeldrive* 4WD, 4X4
5 eurobiljet *het* [mv: -] five-euro note
06-nummer *het* [mv: -s] mobile number
8 uurjournaal *het* [mv: -s] eight o'clock news
24 uursdienst *de* [mv: -] 24-hour service
24 uurseconomie *de* [mv: -] econ. 24-hour economy
65+er *de* [mv: -] senior citizen

A

- a de (v)** [mv: 's] a ★ *wie ~ zegt, moet ook b zeggen* in for a penny, in for a pound ★ *zeg eens ~ open your mouth wide* ★ *van ~ tot z* from A to Z, from beginning to end, <read a book> from cover to cover ★ *van ~ tot z betrokken* completely/totally involved ★ *van ~ tot z gelogen* a lie from start to finish
à vz at, to, per ★ *tien ~ vijftien* from ten to fifteen ★ *vijf ~ zes* some five or six ★ *over vier ~ vijf weken* in four or five weeks ★ *à contant* cash ★ *vier kaartjes ~ €10 4 tickets @ €10 each*
A4'tje *het* [mv: -s] A4-page, page of A4 ★ *één ~ a* single side of A4 ★ *een scriptie van 20 A4'tjes* a paper of 20 A4 pages
AAA-batterij *de (v)* AAA battery
AA-batterij *de (v)* AA battery
aagje *het* [mv: -s] ★ *een nieuwsgierig ~ a nosy parker, Aus.* a stickybeak
aaï de (m) [mv: -en] stroke, caress, pet
aaïen *ov ww* [aaïde, h. geaaïd] stroke, caress, pet ★ *iemand over het hoofd ~ pat sbd on the head*
aaik I de [mv: aken] scheepv. barge **II de (m)** [mv: aken] plantk. common maple
aal I de (m) [mv: alen] *vis* eel ★ *hij is zo glad als een ~* he's as slippery as an eel **II de (v), aalt** *mest* liquid manure
aalbes de (v) [mv: -sen] (black/red/white) currant
aalglad *bn* (as) slippery as an eel
aalmoes de (v) [mv: -moezen] alms, charity ★ *(om) een ~ vragen* ask for charity, ask for alms ★ *iemand aalmoezen geven, iem. een ~ geven* give alms to sbd
aalmoezenaar de (m) [mv: -s] chaplain, padre, mil. army chaplain
aalscholver de (m) [mv: -s] *vogel* cormorant
aaltje *het* [mv: -s] *draadworm* eelworm
aambeeld, aanbeeld *het* [mv: -en] anvil, anat. incus ★ *steeds op hetzelfde ~ hameren/slaan* always be harping on one/the same thing
aambeien de [mv] haemorrhoids/USA hemorrhoids, inform. piles
aan I vz on, upon, at ★ *~ haar bed* at (by) her bedside
 ★ *~ boord* on board ★ *~ de deur* at the door ★ *~ de muur* on the wall ★ *vier ~ vier* four by four ★ *bumper ~ bumper* bumper to bumper ★ *voor 500 euro ~ kleding kopen* buy clothes for 500 euros ★ *rijk ~ mineralen* rich in minerals ★ *er is iets stuk ~ de motor* there is sth wrong with the engine ★ *zij is ~ het koken* she's cooking ★ *de melk ~ de kook brengen* bring the milk to the boil ★ *~ wie heb je dat gegeven?* who did you give it to? ★ *het is ~ u <beurt>* it's your turn, it's for you <to play>, <taak> it's up to you, it's your duty <to> ★ *~ iets toe zijn* be ready for sth ★ *er niet ~ willen* not want to do sth ★ *er iets ~ hebben* be of use to you **II bw** ❶ *v. kleding* & on ★ *hij heeft zijn jas ~* he has his coat on ❷ *v. vuur, licht*

& on ★ *het licht is* ~ the light is on ③ *v. boot, trein*
 & in ★ *de boot is nog niet* ~ the boat is not in yet ④
v. deur, raam & ajar ★ *de deur staat* ~ the door is
 ajar ⑤ *v. bijeenkomsten* on ★ *de school is al* ~ school
 has begun, school's in ⑥ *v. bewind* in power ★ *dit*
kabinet blijft niet lang ~ this cabinet will not remain
 in office for long ⑦ *v. liefde, vriendschap* on ★ *het*
is erg ~ *tussen hen* they're very fond of each other,
 they're as thick as thieves ⑧ *in combinatie met er* ★
er is niets van ~ there is not a word of truth in it ★ *er*
is niets ~ <gemakkelijk> it's easy, <saai> it's very dull
 ▼ *dat is maar net aan!* that will only just do

aanbakken *onov ww* [bakte aan, is aangebakken]
 burn, stick to the pan

aanbeeld *het* [mv: -en] → **aambeeld**

aanbelden *onov ww* [belandde aan, is aanbeland]
 land, end up ★ *ergens* ~ end up somewhere ★ *dan*
zijn we nu aanbeland bij het volgende hoofdstuk now
 we're at the next chapter

aanbellen *onov ww* [belde aan, h. aangebeeld] ring
 (the bell)

aanbesteden *ov ww* [bestedde aan, h. aanbesteed]
 invite tenders for, put out to contract, put out to
 tender ★ *een werk* ~ put work/a job out to tender
aanbesteding *de (v)* [mv: -en] ① fin. invitation to
 tender, call for tenders ② *opdracht* tender, contract
 ★ *bij openbare/onderhandse* ~ by public/private
 tender ★ ~ *bij inschrijving* tender by subscription

aanbetalen *ov ww* [betaalde aan, h. aanbetaald] pay/
 make a down payment/a deposit

aanbetaling *de (v)* [mv: -en] deposit, down payment,
 (first) instalment ★ *een* ~ *doen* make a down
 payment, pay a deposit

aanbevelen *I ov ww* [beval aan, h. aanbevelen]
 recommend, commend ★ *dat is wel aan te bevelen*
 that is to be recommended II *wkd ww* [beval aan, h.
 aanbevelen] ★ *zich* ~ recommend o.s. ★ *wij houden*
ons aanbevelen voor... your <custom/comments/
 suggestions> would be greatly appreciated

aanbevelenswaardig *bn* recommendable, advisable
 ★ *zeer* ~ highly recommended

aanbeveling *de (v)* [mv: -en] recommendation ★
kennis van Frans strekt tot ~ knowledge of French
 would be an advantage ★ *het verdient* ~ om it is
 advisable to ★ *op* ~ *van...* on the recommendation
 of...

aanbevelingsbrief *de (m)* [mv: -brieven] letter of
 recommendation, reference

aanbevelen *bn* recommended

aanbiddeijk *bn* adorable

aanbidden *ov ww* [aanbad, h. aanbeden of bad aan, h.
 aangebeden] adore, worship, venerate

aanbidder *de (m)* [mv: -s] ① rel. worshipper ②
 admirer ★ *een stille* ~ a secret admirer

aanbidding *de (v)* [mv: -en] adoration, worship ★ *in* ~
naar iem. opkijken look up to sbd in adoration

aanbieden *I ov ww* [bood aan, h. aangeboden] ①
geven offer, give, tender ★ *zijn excuses* ~ offer one's

apologies ★ *te koop* ~ put up for sale ② *schenken*
 present ★ *iemand een geschenk* ~ present a gift to
 sbd II *wkd ww* [bood aan, h. aangeboden] ★ *zich*
 ~ <personen> offer o.s., voluntee, <gelegenheid>
 offer itself, present itself ★ *er boden zich*
verschillende kandidaten aan several candidates
 presented themselves ★ *wij moeten afwachten tot*
zich een goede gelegenheid aanbiedt we have to wait
 for the right moment/opportunity to present itself
aanbieder *de (m)* [mv: -s] ① *persoon die aanbiedt*
 offerer ② *leverancier* supplier ③ *verkoper* seller
aanbieding *de (v)* [mv: -en] ① *algemeen offer*,
 tender ② *v. geschenk, wissel* presentation ③
reclame bargain, special offer ★ *in de* ~ on special
 offer

aanbinden *ov ww* [bond aan, h. aangebonden] tie
 (on), fasten on ★ *de schaatsen* ~ put on one's skates ★
de strijd ~ *met iem.* enter into battle with sbd

aanblazen *ov ww* [blies aan, h. aangeblazen] ①
v. vuur blow ② *opwekken* arouse, stir up, fan ★ *de*
hartstochten ~ arouse one's passions ③ *v. klanken*
 aspire

aanblijven *onov ww* [bleef aan, is aangebleven] ① *in*
betrekking continue, remain in office, stay on ②
v. vuur & stay on

aanblik *de (m)* sight, look, view, aspect ★ *bij de eerste*
 ~ at first sight/glance ★ *een keurige* ~ *bieden* look
 nice/ neat

aanbod *het* [mv: aanbiedingen] ① offer ★ *een* ~ *doen*
 make an offer ★ *een* ~ *afslaan* reject an offer ★ *een*
 ~ *van gerede betaling* a cash payment offer ★ jur.
een onherroepelijk ~ an irrevocable offer ② econ.
 supply ★ *veel* ~ abundant supply

aanboren *ov ww* [boorde aan, h. aangeboord] ① *een*
put bore, sink ② *olie* & strike ③ *een vat* broach ★
een nieuw vat ~ tap a new barrel ④ fig. tap ★ fig.
nieuwe talenten bij jezelf ~ discover new talents in
 yourself

aanbouw *de (m)* ① *teelt* growing, cultivation ②
 't *bouwen* building, construction ★ *in* ~ under
 construction ③ *deel v. gebouw* extension, annex(e)
aanbouwen *ov ww* [bouwde aan, h. aangebouwd] ①
bijbouwen add, build on ② *v. schip* build ③ *telen*
 grow ④ *ontginnen* clear

aanbouwswel *het* [mv: -s] extension, annex(e)

aanbraden *ov ww* [braadde aan, h. aangebraden] sear

aanbranden *ov + onov ww* [brandde aan, h. en is
 aangebrand] burn on, be burnt ★ *dat ruikt/smaakt*
aangebrand it has a burnt smell/taste ★ *het vlees is*
aangebrand the meat is burnt

aanbreken *I ov ww* [brak aan, h. aangebroken]
voorraden, kapitaal break into, <brood> cut into,
 <vat> broach, <fles> open II *onov ww* [brak aan, is
 aangebroken] ① *v. dag* break, dawn ② *v. nacht*
 fall ③ *v. ogenblik, tijd* come ★ *er breken slechte*
tijden *aan* there are bad times coming III *het* ★ *bij*
het ~ *van de dag* at daybreak, at dawn ★ *bij het* ~ *van*
de nacht at nightfall

aanbrengen *ov ww* [bracht aan, h. aangebracht] ① *brengen naar* bring, carry ② *plaatsen, bevestigen* place, put up, fix (up), fit ③ *maken make* ④ *v.e. verandering* introduce ⑤ *geven* yield <a profit>, bring <luck>, bring in <capital> ⑥ *verklikken* denounce <sb>, inform on <sb> ⑦ *werven* introduce <new members>, bring in, recruit

aanbrenger *de (m)* [mv: -s] ① *iemand die iets aanbrengt* fitter, installer ② *verklikker* informer

aanbrengpremie *de (v)* [mv: -s] reward

aandacht *de (v)* attention ★ *iets onder iems. ~ brengen* bring sth to sbd's notice ★ *geen ~ schenken* *aan* pay no attention to... ★ *overdreven ~ aan iem. schenken* make a fuss of/over sbd ★ *de ~ trekken* attract/catch attention ★ *de ~ vestigen* op call/draw attention to... , highlight... ★ *zijn ~ vestigen op...* turn one's attention to... ★ *~ besteden aan* <onderzoeken> look at, examine, <bezig zijn met> devote one's attention to

aandachtig I *bn* attentive II *bw* attentively ★ ~ *luisteren* listen carefully/attentively

aandachtsgebied *het* [mv: -en] field of interest

aandachtspunt *het* [mv: -en] point of interest

aandachtsstreep *de (v)* [mv: -strepen] dash

aandachtveld *het* [mv: -en] area for special attention

aandeel *het* [mv: -delen] ① share, portion, part, contribution, USA, *fin.* stock, share of the capital stock ★ *~ hebben in* have a share in, have a part in ★ *~ hebben aan* have a part in, contribute to ★ *een ~ aan toonder* a share to bearer, a bearer share ★ *aandelen op naam* registered shares, shares in the name of the owner, nominative shares ★ *een voorlopig ~* a scrip (certificate) ★ *een ingekocht/eigen ~* a treasury stock ② *toegewezen deel bij nieuwe uitgifte* allotment, allotted share ③ *deelname in resultaat van ondernemingen* income from investments in affiliated and associated companies

aandeelhouder *de (m)* [mv: -s] shareholder, USA stockholder, member ★ *de kleine/grote ~s* the small/large shareholders

aandeelhoudersvergadering *de (v)* [mv: -en] shareholders' meeting

aandelenbezit *het* shareowning, shareholding, stockholding

aandelenemissie *de (v)* [mv: -s] *fin.* share issue

aandelenfonds *het* [mv: -en] *fin.* equity fund, stock fund

aandelenkapitaal *het* [mv: -talen] share capital, USA capital stock ★ *deelname in ~* equity participation ★ *winstdelend ~* participating share capital

aandelenkoers *de (m)* [mv: -en] share price

aandelenmarkt *de (v)* [mv: -en] stock market

aandelenpakket *het* [mv: -ten] block of shares

aandelenportefeuille *de (m)* [mv: -s] *fin.* stock portfolio

aandenken *het* [mv: -s] ① memory, remembrance *voorwerp* memento, souvenir, keepsake

aandienen *ov ww* [diende aan, h. aangediend] announce ★ *zich laten ~* have o.s. announced ★ *zich ~ announce o.s.* ★ *~ als* present as ★ *er dienen zich nieuwe mogelijkheden aan* new opportunities are presenting themselves

aandikken I *ov ww* [dikte aan, h. aangedikt] ① *thicken* <a line> ② *fig.* exaggerate, blow up <a story>, lay/pile it on thick II *onov ww* [dikte aan, is aangedikt] *dikker worden* put on weight

aandoen *ov ww* [deed aan, h. aangedaan] ① *v. kleren* put on ② *aansteken* turn on ★ *de computer ~* switch on the computer ③ *veroorzaken* cause <trouble>, give <pain>, bring <shame, disgrace> ★ *dat kun je hem niet ~* you can't do that to him ④ *aanpakken* affect <the mind>, move <the heart> ★ *hij was aangedaan door zoveel hulde* he was moved by all the tribute ★ *zijn longen zijn aangedaan* his lungs are affected ⑤ *binnenlopen* call at <a port, a station &> ▼ *het doet (ons) vreemd aan* it strikes us as odd ▼ *aangenaam ~* please <the eye> ▼ *onaangenaam ~* offend <the ear &>

aandoening *de (v)* [mv: -en] ① *ontroering* emotion, feeling ② *med.* disorder, complaint, disease ★ *een lichte ~ aan/van het hart* a heart defect/heart disease

aandoenlijk I *bn* ① *v. verhaal, toneel* moving, touching, pathetic ② *v. gemoed* sensitive, impressionable II *bw* movingly, touchingly, pathetically

aandraaien *ov ww* [draaide aan, h. aangedraaid] ① *v. schroef* screw on, fasten, tighten ② *v. licht* switch on

aandragen *ov ww* [droeg aan, h. aangedragen] bring, carry ★ *komen ~ met* come up with/furnish <proof> ★ *voorstellen ~* make proposals

aandrag *de (m)* ① *aandrift* impulse, urge ② *'t aandringen* pressure ★ *op ~ van* at the instigation of ★ *uit eigen ~* of one's own accord ★ <naar de wc moeten> ~ *hebben* need to go ③ *nadruk* urgency, insistence ★ *met ~* urgently, strongly ④ *v. bloed* congestion, rush (to the head) ⑤ *toeloop* crush

aandraven *onov ww* ★ *Belg.* *komen ~ met iets* come forward with sth

aandrift *de* impulse, urge, instinct

aandrijfjas *de (v)* [mv: -sen] drive shaft

aandrijfketting *de* [mv: -en] drive chain

aandrijfriem *de* [mv: -en] drive belt

aandrijven I *ov ww* [dreef aan, h. aangedreven] ① <alg.> drive on, prompt, press, press on, urge on ② *techn.* drive <a machine, nails> II *onov ww* [dreef aan, is aangedreven] be washed ashore ★ *komen ~ drift* to the shore

aandrijving *de (v)* [mv: -en] *techn.* drive ★ *met elektrische ~* electrically driven

aandringen I *onov ww* [drong aan, h. en is aangedrongen] ① *aansporen* urge, press ② *aandring uitoefenen* insist (op on) ★ *op iets ~* press the matter, pursue one's point II *het* insistence ★ *op ~ van* at the insistence of

aandrukken *ov ww* [drukte aan, h. aangedrukt] press (firmly), push ★ *iemand stevig tegen zich* ~ hug sbd tightly

aanduiden *ov ww* [duide aan, h. aangeduid] ① *wijzen* indicate, point out, show ★ *nader* ~ specify ★ *terloops* ~ hint at ② *aangeven* denote, designate, describe ③ *betekenen* mean, signify, mark

aanduiding *de (v)* [mv: -en] ① *vaag* indication ② *aanwijzing* hint, clue ③ *benaming* designation

aandurven *ov ww* [durfde aan, h. aangedurfd] ① *durven te doen* dare to ★ *iemand* ~ dare to fight sbd, stand up to sbd ★ *een taak* ~ feel up to a task ② *riskeren* venture ★ *iets niet* ~ be afraid to do sth, not feel up to sth, stop short of sth, shrink from sth

aanduwen *ov ww* [duwde aan, h. aangeduwd] push (on) ★ *een auto* ~ push-start a car

aaneen *bw* together ★ *dagen* ~ for days on end/at a stretch ★ *zes uren* ~ for six hours on end

aaneengeschakeld *bn* ① <alg.> joined (up), as a series ② *taalk*, coordinated ③ *wisk*, linked-up, connected ★ *een ~e reeks* an unbroken series

aaneengesloten *bn* ① united, connected ② *gelederen* serried <ranks>

aaneengroeien *onov ww* [groeide aaneen, is aaneengegroeid] grow together

aaneenschakelen *ov ww* [schakelde aaneen, h. aaneengeschakeld] join/link together, link up, connect

aaneenschakelend *bn* *taalk*, copulative

aaneenschakeling *de (v)* [mv: -en] chain, succession, sequence ★ *een - van leugens* a string of lies

aaneensluiten I *ov ww* [sloot aaneen, h. aaneengesloten] join together, fit together II *onov ww* [sloot aaneen, h. aaneengesloten] fit, join III *wkd ww* [sloot aaneen, h. aaneengesloten] ★ *zich* ~ close the ranks, join forces, unite

aanfloepen *onov ww* [floept aan, is aangefloept] *v. licht* flash on

aanfluiting *de (v)* [mv: -en] mockery, travesty ★ *een ~ van het recht* a travesty of justice ★ *tot een ~ maken* make a mockery of ★ *dat concert was een ~* that concert was a farce

aangaan I *onov ww* [ging aan, h. en is aangegaan] ① *vuur* & light, catch, strike, catch fire, burn ② *licht* come on ③ *school* & begin ④ *te keer gaan* take on, carry on ▼ *dat gaat niet aan* that won't do ▼ *bij iem.* ~ call at sbd's house, call on sbd ▼ ~ *op...* go up to..., make for... II *ov ww* [ging aan, is aangegaan] ① *sluiten* <verdrag> enter into, conclude, <huwelijk> contract, <lening> negotiate, <weddenschap> lay ★ *een weddenschap* ~ lay a wager ② *betreffen* concern, regard ★ *dat gaat u niet(s) aan* that's none of your business, that's no business/concern of yours ★ *wat dat aangaat...* as to that, as for that, for that matter ★ *wat mij aangaat* as far as I am concerned, for my part, I for one, as for me ★ *wat gaat mij dat aan?* what has that got to do with me? ★ *allen die het aangaat* all concerned ★ *voor een ieder die het*

aangaat to whom it may concern

aangaande *vz* concerning, as regards..., as to...

aangapen *ov ww* [gaapte aan, h. aangegaapt] gape at

aangeboren *bn* ① *bij geboorte aanwezig* innate, inborn, inbred ② *erfelijk* congenital, hereditary ★ *een ~* *afwijking* a congenital defect

aangebrand *bn* ★ *hij is gauw* ~ he is short-tempered

aangedaan *bn* ① *ontroerd* moved, touched ② *lichaamsdeel* affected

aangehuwd *bn* → **aangetrouwd**

aangeklaagde *de* [mv: -n] ① accused ② *jur. ook* defendant

aangelegd *bn* inclined ★ *kunstzinnig* ~ *zijn* be artistically inclined, have an artistic bent ★ *ik ben niet romantisch* ~ I'm not the romantic type

aangelegenheid *de (v)* [mv: -heden] matter, concern, affair, business ★ *een binnenlandse* ~ an internal affair

aangenaam I *bn* agreeable, pleasant, pleasing ★ ~ (*kennis te maken*)! pleased to meet you!, how do you do? ★ *het is mij ~ te horen* I am pleased to hear ★ *het aangename van...* the good thing about... ★ *het nuttige met het aangename verenigen* combine business with pleasure II *bw* agreeably, pleasantly

aangenomen I *bn* ① *kind* adoptive, adopted ② *naam* assumed ▼ ~ *werk* contract work II *voegw* supposing ★ ~ *dat het waar is* supposing that it is true

aangepast *bn* adapted, adjusted ★ *een ~e woning* a specially adapted house ★ *een ~ programma* a specially adapted programme

aangeschoten *bn* ① *geraakt door een schot* wounded, <vogel> winged ★ ~ *wild* fair game ★ *sport* ~ *hands* unintentional handling ② *dronken* under the influence, *inform.* tipsy

aangeschreven *bn* ★ *goed/slecht ~ staan* be well/not well thought-of ★ *goed ~ staan bij iem.* be in sbd's good books

aangeslagen *bn*, *ontmoedigd* dismayed, discouraged, affected

aangesloten *bn* ★ ~ *bij* <lid van> affiliated ★ *een ~ bedrijf* an affiliate

aangestoken *bn* ① *v. appels* worm-eaten ② *v. fruit* unsound ③ *v. tanden* carious ④ *v. vat* broached ⑤ *met ziekte* infected

aangetekend *bn* *post* registered ★ *een ~e brief* a registered letter ★ ~ *verzenden* send by registered post

aangetrouwd, aangehuwd *bn* related by marriage ★ *een ~e tante* an aunt by marriage

aangeven I *ov ww* [gaf aan, h. aangegeven] ① *aanreiken* give, hand, reach, pass <the salt> ② *aanwijzen* indicate <the direction>, mark <sth on a map> ③ *opgeven* state <particulars>, notify <a disease>, <v. geboorte> give notice ④ *v. bagage* register ⑤ *aan de douane* enter, declare ★ *hebt u niets aan te geven?* anything to declare? ⑥ *bij de politie* denounce, report <sbd to the police> ★

een misdrijf ~ report a crime II *wkd ww* [gaf aan, h. aangegeven] ★ *zich* ~ *bij de politie* give o.s. up to the police

aangever *de (m)* [mv: -s] ① *jur.* informant ② *ton.* stooge

aangewezen *bn* ★ *hij is de ~ man* he is the right person ★ *het ~ middel* the obvious thing ★ *de ~ weg* the proper way <to do it> ★ *zij zijn op zichzelf* ~ they have been left to their own devices ★ *op iem. ~ zijn* depend on, rely on sbd

aangezicht *het* [mv: -en] face ★ *van ~ tot ~* face to face

aangezichtspijn *de (v)* [mv: -en] facial pain, *med.* facial neuralgia

aangezien *voegw* seeing that, since, as, in view of the fact that

aangifte *de (v)* [mv: -n] ① *v. geboorte* & notification, registration ② *bij douane, belasting* declaration ★ *~ doen van <geboorte>* give notice of <a birth>, register, <goederen> declare, enter <goods>, <diefstal> report <a theft>, <klacht> lodge <a complaint> ③ *belastingaangifte* tax return ④ *jur.* charge ★ *valse ~ doen* lay a false charge

aangiftebiljet *het* [mv: -ten] tax return, tax form

aangifteformulier *het* [mv: -en] ① *voor de belasting* tax form, tax return ② *voor de douane* declaration ③ *bij geboorte, overlijden* registration form ④ *voor de politie* report form

aangrenzend *bn* adjacent, adjoining, neighbouring ★ *een ~ perceel* an adjoining property, an adjacent lot ★ *in de ~e kamer* in the adjacent room ★ *een ~ land* a neighbouring country

aangrijpen *ov ww* [grijnsde aan, h. aangegrijnsd] grin at <sbd> ★ *de honger grijnst hen aan* starvation is staring them in the face

aangrijpen *ov ww* [greep aan, h. aangegrepen] ① *beetpakken* seize, take/catch hold of, clutch at ② *emotioneel* move, make a deep impression on ③ *aanvallen* attack, strike at the heart of

aangrijpend *bn* ① *ontroerend* touching, moving, pathetic ② *huiveringwekkend* thrilling

aangrijpingspunt *het* [mv: -en] point of impact

aangroei *de (m)* ① *toeneming* increase, growth ② *fin.* accrual, automatic increase of interest ③ *aanslag* growth

aangroeien *onov ww* [groeide aan, is aangegroeid] ① *opnieuw groeien* grow (back/again) ② *toenemen* increase

aanhaken *ov ww* [haakte aan, h. aangehaakt] hook on, hitch on <to> ★ *fig.* ~ *bij* follow up on

aanhalen *ov ww* [haalde aan, h. aangehaald] ① *aantrekken* tighten <a knot> ② *citeren* quote/cite <sbd>, instance <sth> ③ *liefkozen* fondle, caress ④ *bij deling* bring down <a figure> ▼ *je weet niet wat je aanhaalt* you don't know what you're letting yourself in for

aanhaliërig, aanhalig I *bn* over-affectionate, caressing, cuddlesome II *bw* over-affectionately

aanhalig *bn* ① affectionate, cuddly ★ ~ *doen* be affectionate ② <vleierig> cajoling, wheedling
aanhaling *de* [mv: -en] quotation, *inform.* quote, <schriftelijk> citation

aanhalingsteken *het* [mv: -s] inverted comma, quotation mark, *inform.* quote ★ *tussen ~s* plaatsen put/place in inverted commas/quotation marks
aanhang *de (m)* supporters, following, party, followers, adherents, disciples ★ ... *met zijn* ~ ... with the wife and kids

aanhangen *ov ww* [hing aan, h. aangehangen] ① *een partij* support, belong to ② *een dogma* adhere to ▼ *kook de groente met ~d water* cook the vegetables in just the water adhering to the leaves

aanhanger *de (m)* [mv: -s] ① *volgeling* follower, supporter, partisan, adherent ② *aanhangwagen* trailer

aanhangig *bn* pending ★ ~ *maken jur.* lay/put/bring before the court, <wetsontwerp> bring in, <bij een instantie> take up <with>

aanhangmotor *de (m)* [mv: -s, -toren] outboard motor

aanhangsel *het* [mv: -s, -en] ① *v. boek* appendix ② *v. document* annex ③ *v. testament* codicil ▼ *het wormvormig* ~ *anat.* the appendix

aanhangwagen *de (m)* [mv: -s] trailer

aanhankelijk *bn* affectionate, attached ★ *een ~ kind* an affectionate child

aanhankelijkheid *de (v)* affection, attachment ★ ~ *betuigen* show affection

aanharken *ov ww* [harkte aan, h. aangeharkt] ① *met een hark bewerken* rake (over) ② *bij elkaar harken* rake (up)

aanhebben [had aan, h. aangehad] *ov ww, dragen* be wearing, have on ★ *wat had ze aan?* what was she wearing?

aanhechten *ov ww* [hechte aan, h. aangehecht] attach, fasten on

aanhechting *de (v)* [mv: -en] attachment, fastening
aanhechtingspunt *het* [mv: -en] point of attachment, juncture

aanhef *de (m)* ① *v. brief* salutation ② *v. rede* opening words ③ *muz.* introduction

aanheffen *ov ww* [hief aan, h. aangeheven] ① *psalm* intone ② *lied* strike up ★ *een lied* ~ strike up a song ③ *kreet* raise, set up

aanhikken *onov ww* [hikte aan, h. aangehikt] ★ ~ *tegen iets* have difficulty in doing sth ★ *hij zat erg tegen zijn examen aan te hikken* he was dreading his exam

aanhoren *ov ww* [hoorde aan, h. aangehoord] listen to ★ *het is hem aan te horen* you can tell from his speech ★ *het is niet om aan te horen* it's unbearable to hear ★ *ten ~ van* in the hearing of

aanhouden I *ov ww* [hield aan, h. aangehouden] ① *blijven doorgaan* met hold, sustain, keep on <servants &>, keep up <a correspondence &> ② *tegenhouden* stop <sbd>, hold up <a

ship> ③ *arresteren* apprehend, arrest <a thief>, <v. goederen> seize, detain ④ *niet uitdooven* keep <sth> burning ⑤ *niet behandelen* hold over, postpone, reserve, adjourn <a trial> || *onov ww* [hield aan, h. aangehouden] ① *voortduren* hold, last, keep up, continue ② *volhouden* hold on, persevere, persist, pursue one's point ③ *bij een café & stop* ★ ~ *op scheepv.*, make for <the coast>, head for <home> ★ *rechts* ~ keep to the right

aanhoudend *bn* continual, continuous, incessant, persistent ★ ~ *geweld* continuing violence

aanjager *de (m)* [mv: -s] persevering person, sticker ★ *de ~ wint* slow and steady wins the race

aanhouding *de (v)* [mv: -en] ① *arrestatie* arrest, apprehension, detention ★ *een voorlopige* ~ a provisional arrest ② *uitstellen* adjournment, postponement

aanhoudingsmandaat *het* [mv: -daten] Belg. *arrestatiebevel* arrest warrant

aanjagen *ov ww* [jaagde en joeg aan, h. aangejaagd] *aansporen* drive on, push on ★ *tot spoed* ~ hurry sbd up ② *veroorzaken* fill with ★ *iemand angst* ~ frighten sbd

aanjager *de (m)* [mv: -s] *techn.* supercharger, booster

aankaarten *ov ww* [kaartte aan, h. aangekaart] bring up, raise, introduce ★ *een zaak* ~ *bij* raise a matter with

aankakken *onov ww* ★ *eindelijk komen* ~ turn/show up at last

aankap *de (m)* ① *v. bomen* felling ② *v. timmerhout* timber reserve, lumber exploitation

aankijken *ov ww* [keek aan, h. aangekeken] look at ★ *het ~ niet waard* not worth looking at ★ *iemand niet* ~ look away from sbd, not look sbd straight in the face ★ *iemand nooit meer* ~ never look at sbd again ★ *de zaak nog eens* ~ wait and see ★ *iemand op iets* ~ blame sbd for sth ★ *met schele ogen* ~ view with jealous eyes ★ *iemand verwonderd* ~ give sbd a surprised look ★ *kijk eens aan!* look at that now!

aanklacht *de (v)* [mv: -en] accusation, charge, indictment ★ *een ~ indienen tegen* lodge a complaint against, bring a charge against ★ *zijn ~ intrekken* drop one's charge ★ *een lasterlijke* ~ a defamatory accusation

aanklagen *ov ww* [klaagde aan, h. aangeklaagd] accuse, press charges against ★ ~ *wegens* accuse of, charge with, indict for ★ *iemand wegens diefstal* ~ charge sbd with theft

aanklager *de (m)* [mv: -s] ① <alg.> accuser ② jur. plaintiff ★ *de openbare* ~ the public prosecutor

aanklampen *ov ww* [klampte aan, h. aangeklampt] ① *scheepv.* board <a vessel> ② *fig.* accost, buttonhole <sbd>

aankleden *I ov ww* [kleedde aan, h. aangekleed] ① <alg.> dress ② *versieren* decorate, furnish ★ *een kamer aardig* ~ do up a room nicely ③ *mooier maken, bijv. een voorstel* dress up ★ *een verhaal* ~ dress a story up || *wkd ww* [kleedde aan, h.

aangekleed] ★ *zich ~ dress* (o.s.), get dressed

aankleding *de (v)* [mv: -en] ① *versiering* furnishing ② *v. toneel* decor, staging ★ *de ~ van een toneelstuk* the scenery of a play

aanklikken *ov ww* [klikte aan, h. aangeklikt] comp. click (on)

aankloppen *onov ww* [klopte aan, h. aangeklopt] knock/rap at the door ★ *bij iem.* ~ *om geld/hulp* come/appeal to sbd for money/help

aanknoeien *onov ww* [knoeide aan, h. aangeknoeid] ★ *maar wat* ~ (just) fool/mess about

aanknopen *I ov ww* [knoopte aan, h. aangeknoopt] enter into, engage in ★ *een gesprek* ~ *met* enter/get into conversation with ★ *onderhandelingen* ~ enter into negotiations, open negotiations ★ *weer* ~ renew, resume || *onov ww* [knoopte aan, h. aangeknoopt] tie in with, link up with ★ ~ *bij het voorafgaande* go on from what was said before

aanknopingspunt *het* [mv: -en] starting point, point of contact ★ ~ *en* connecting factors ★ *een ~ voor een gesprek* a starting point for a conversation ★ *een goed* ~ a good point of departure

aankoeken *onov ww* [koekte aan, is aangekoekt] ① cake, encrust ② *aan de pan* stick

aankomen *onov ww* [kwam aan, is aangekomen] ① *arriveren* come, arrive, come in <of a train &> ★ ~ *in Londen* arrive in London ★ ~ *op de plaats* arrive at/ on the spot ★ *te laat* ~ be overdue, arrive/be late ★ ~ *bij iem.* call at sbd's house, call on sbd ★ *je moet eens* ~ just come round, just drop in ② *naderen* approach, come up to ★ *op iem.* ~ come up to a person ★ *ik zie ~, dat...* I foresee that... ★ *ik heb het wel zien* ~ I've seen it coming ★ *fig. ze zien me al* ~! I couldn't possibly do that! ③ *komen aanzetten* *met* come (up) with ★ ~ *met een voorstel* come out with a proposal, put forward a proposal ★ *daarmee kan je bij hem niet* ~ it's no use proposing that to him ★ *daarmee hoeft je bij mij niet aan te komen* none of that for me/don't tell me! ④ *afhangen van, neerkomen* *op* depend on ★ *het komt hier op geld aan* it is the money that matters ★ *het komt op nauwkeurigheid aan* accuracy is the thing ★ *op de kosten komt het niet aan* the cost is no consideration, money is no object ★ *het komt er niet op aan* it doesn't matter ★ *het zal er op ~ om...* what it will boil down to is... ★ *nu zal het erop* ~ now for it! ★ *als het erop aankomt* when it comes to the crunch ★ *als het erop aankomt om te betalen...* when it comes to paying... ★ *het laten* ~ *op een ander* leave things to sb else ★ *het er maar op laten* ~ let things drift, trust to luck, leave it to chance ★ *het laten* ~ *op het laatste ogenblik* put it off to the last minute ⑤ *raak zijn* hit home ★ *de klap kwam hard aan* it was a great blow, it packed a punch ⑥ *toenemen in gewicht* & gain, put on weight ⑦ *aanraken* touch, hit ★ *niet ~!* don't touch! ★ *tegen de muur* ~ strike/hit the wall ▼ *er is geen ~ aan* it's/they're not to be had

aankomend *bn* prospective, future ★ *een ~ manager*

a junior manager ★ *een ~ onderwijzer* <nog opgeleid worden> a future teacher, <pas beginnend> a young teacher

aankomst *de (v)* arrival ★ *bij (mijn) ~ on (my)* arrival

aankomsthal *de (v)* [mv: -len] arrival hall

aankomsttijd *de (m)* [mv: -en] time of arrival, hour of arrival ★ *~ volgens dienstregeling* scheduled arrival time

aankondigen *ov ww* [kondigde aan, h.

aangekondigd] ① <alg.> announce ② *bij wijze van reclame* advertise ③ *per aanplakbiljet* bill <a play &> ④ *officieel* notify ⑤ *voorspellen* herald, foreshadow <a major crisis, grave developments> ⑥ *bespreken* give notice of, review <a book>

aankondiging *de (v)* [mv: -en] ① announcement ② *officiële* notification ★ *een ~ van voorgenomen huwelijk* a notice of intended marriage ③ *bericht* notice ★ *tot nadere ~* until further notice ④ *advertentiereclame* advertisement ⑤ *bespreking* (press) notice, review <of a book>

aankoop *de (m)* [mv: -kopen] purchase, acquisition ★ *bij ~ van een fles wijn een glas gratis* a free glass with every bottle of wine ★ *een dure ~* an expensive purchase

aankoopbeleid *het* purchasing policy

aankoopbewijs *het* [mv: -wijzen] receipt

aankooporder *de (m)* [mv: -s] purchase order

aankoopprijs *de (m)* [mv: -prijzen] purchase price

aankoopsom *de (v)* [mv: -men] (purchase) price

aankopen *ov ww* [kocht aan, h. aangekocht] purchase, buy, acquire

aankrijgen *ov ww* [kreeg aan, h. aangekregen] ① *v. schoenen, kleren* get on, get into ② *v. goederen* get in ③ *v. vuur* get to burn

aankruisen *ov ww* [kruiste aan, h. aangekruist] tick, mark, cross ★ *~ wat van toepassing is* tick where appropriate

aankunnen *ov ww* [kon aan, h. aangekund] ① *opgewassen zijn tegen* be a match for <sb>, be able to cope with ★ *de ouders konden hun dochter niet meer aan* the parents were unable to control their daughter ② *berekend voor* be prepared for, be equal to ★ *hij kan heel wat aan* <v. werk> he can cope with a lot of work, <eten &> he can manage heaps of food/a lot of drink ▼ *kan men op hem aan?* can he be relied on?

aankweken *ov ww* [kweekte aan, h. aangekweekt] ① grow, cultivate ② *fig.* generate, foster <feelings of...>

aanlanden *onov ww* [landde aan, is aangeland] ① *aan land komen* land ★ *goed ~* arrive safe and sound ② *terecht komen* end up

aanlandig *bn* onshore ★ *een ~e wind* an onshore wind

aanleg *de (m)* ① *constructie* construction, <v. weg> building, <v. kabel> laying, <v. tuin, stad &> layout, <v. gas, water &> installation ★ *de ~ van een elektriciteitscentrale* the installation of a

power plant ② *natuurlijk talent* aptitude, talent ★ *~ hebben voor muziek &* have a talent for music & ③ *vatbaarheid* tendency, predisposition ★ *ik heb ~ om dik te worden* I have a tendency to get fat ④ *geneigdheid* disposition, tendency ⑤ *jur.* instance ★ *in eerste ~* at first instance

aanleggen *I ov ww* [legde aan, h. aangelegd] ① *aanbrengen* apply, place ② *tot stand brengen* <tuin &> lay out, <weg, brug &> construct, build, <gas, licht &> install, put in, lay on, <een vuur> lay ③ *maken* make ④ *met geweer* *mil.* level (op at) ⑤ *voorbereiden* commence, start, begin ★ *het/de zaak handig ~* manage things/the matter cleverly ★ *het verkeerd ~* set about it the wrong way ★ *het zó ~ dat...* manage to, contrive to... ★ *het zuinig ~* be economical ★ *het ~ met een getrouwde vrouw* start carrying on with a married woman ★ *hij legt het er op aan om straf te krijgen* he seems bent on getting punished II *onov ww* [legde aan, h. aangelegd] ① *stilhouden* stop at, call in at <a pub> ② *mikken* aim, take aim ★ *~ op* aim at, take aim at ★ *mil.* *leg aan!* present!

aanleghaven *de (v)* [mv: -s] port of call

aanlegplaats *de (v)* [mv: -en] landing stage, berth

aanlegsteiger *de (m)* [mv: -s] landing stage, jetty

aanleiding *de (v)* [mv: -en] occasion, reason, cause ★ *~ geven tot* give rise to, lead to, give cause for, occasion ★ *bij de geringste ~* at/on the slightest provocation ★ *naar ~ van* as a result of ★ *naar ~ van uw schrijven* with reference to/in response to your letter ★ *zonder de minste ~* without any reason ★ *een gerede ~* a convenient opportunity

aanlengen *ov ww* [lengde aan, h. aangelengd] dilute, water down

aanleren *ov ww* [leerde aan, h. aangeleerd] ① *leren* learn, acquire ★ *een taal ~* learn a language ★ *een gewoonte ~* acquire a habit ② *onderwijzen* teach, train ★ *iemand iets ~* teach sbd sth

aanleunen *onov ww* [leunde aan, h. aangeleund] lean (against/towards) ★ *~ tegen* lean against ★ *zich iets laten ~* take sth as one's due ★ *zich iets niet laten ~* not put up with sth, not swallow sth, not take sth lying down

aanleunwoning *de (v)* [mv: -en] sheltered accommodation

aanleveren *ov ww* [leverde aan, h. aangeleverd] *v. lading* deliver (for shipment)

aanliggend *bn* adjacent, adjoining

aanlijnen *ov ww* [lijnde aan, h. aangelijnd] *v. hond* leash ★ *een hond aangelijnd houden* keep a dog on a lead/leash

aanlokkelijk *bn* alluring, tempting, attractive ★ *een ~ aanbod* an attractive offer

aanlokken *ov ww* [lokte aan, h. aangelokt] ① *verleiden* allure, entice, tempt ② *aantrekken* attract, draw ★ *kopers ~* attract customers ★ *het lokt mij niet erg aan* it doesn't appeal to me very much, it's not my cup of tea

Onregelmatige werkwoorden Engels

hele ww.	verl. tijd	volt. deelw.	Nederlands
arise	arose	arisen	ontstaan, opstaan
awake	awoke	awoke	wakker worden
be	was/were	been	zijn
bear	bore	borne	(ver)dragen
beat	beat	beaten	(ver)slaan
become	became	become	worden
begin	began	begun	beginnen
behold	beheld	beheld	aanschouwen
bend	bent	bent	buigen
bet	bet	bet	wedden
	betted	betted	
bid	bid	bid	bieden
	bid/bade	bid/bidden	wensen
bind	bound	bound	binden
bite	bit	bitten	bijten
bleed	bled	bled	bloeden
blow	blew	blown	blazen, waaien
break	broke	broken	breken
breed	bred	bred	fokken, kweken
bring	brought	brought	brenge
broadcast	broadcast	broadcast	uitzenden (radio, tv)
burn	burnt	burnt	branden
	burned	burned	
burst	burst	burst	barsten
buy	bought	bought	kopen
cast	cast	cast	werpen
catch	caught	caught	vangen
choose	chose	chosen	kiezen
cling	clung	clung	zich vastgrijpen
come	came	come	komen
cost	cost	cost	kosten
creep	crept	crept	kruipen
cut	cut	cut	snijden
deal	dealt	dealt	(be)handelen
dig	dug	dug	graven
do	did	done	doen
draw	drew	drawn	tekenen, trekken
dream	dreamt	dreamt	dromen
	dreamed	dreamed	
drink	drank	drunk	drinken
drive	drove	driven	drijven, rijden, besturen
dwell	dwelt	dwelt	wonen
eat	ate	eaten	eten
fall	fell	fallen	vallen
feed	fed	fed	(zich) voeden
feel	felt	felt	(zich) voelen
fight	fought	fought	vechten
find	found	found	vinden
flee	fled	fled	vluchten
fling	flung	flung	smijten
fly	flew	flown	vliegen
forbid	forbade	forbidden	verbieden
forget	forgot	forgotten	vergeten
forgive	forgave	forgiven	vergeven

forsake	forsook	forsaken	in de steek laten
freeze	froze	frozen	(be)vriezen
get	got	got	krijgen, worden
		<u>USA, inform.</u> gotten	
give	gave	given	geven
go	went	gone	gaan
grind	ground	ground	malen, slijpen
grow	grew	grown	groeien, kweken, worden
hang	hung	hung	hangen
	hanged	hanged	ophangen
have	had	had	hebben
hear	heard	heard	horen
hide	hid	hidden	(zich) verbergen
hit	hit	hit	slaan, raken, treffen
hold	held	held	(vast)houden
hurt	hurt	hurt	pijn doen, bezeren
keep	kept	kept	houden
kneel	knelt	knelt	knielen
	<u>USA ook</u> kneeled	<u>USA ook</u> kneeled	
knit	knit	knit	samenvoegen
	knitted	knitted	breien
know	knew	known	weten, kennen
lay	laid	laid	leggen
lead	led	led	leiden
lean	leaned	leaned	leunen
	<u>GB ook</u> lean	<u>GB ook</u> leant	
leap	leapt	leapt	springen
	leaped	leaped	
learn	learnt	learnt	leren, studeren
	learned	learned	
leave	left	left	(ver)laten
lend	lent	lent	uitlenen
let	let	let	laten, verhuren
lie	lay	lain	liggen
light	lit	lit	aansteken, verlichten
	lighted	lighted	
lose	lost	lost	verliezen
make	made	made	maken
mean	meant	meant	bedoelen, betekenen
meet	met	met	ontmoeten
mow	mowed	mown	maaien
		mowed	
pay	paid	paid	betalen
put	put	put	leggen, plaatsen, zetten
quit	quit	quit	ophouden, verlaten
	<u>GB ook</u> quitted	<u>GB ook</u> quitted	
read	read	read	lezen
rid	rid	rid	bevrijden
ride	rode	ridden	rijden (openbaar vervoer, fiets, rijdier)
ring	rang	rung	bellen, klinken
rise	rose	risen	opstaan, stijgen, rijzen
run	ran	run	rennen
saw	sawed	sawn	zagen
		<u>USA ook</u> sawed	
say	said	said	zeggen
see	saw	seen	zien
seek	sought	sought	zoeken
sell	sold	sold	verkopen
send	sent	sent	sturen, zenden